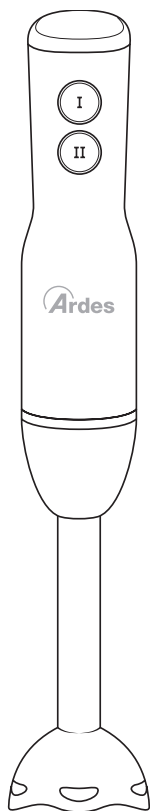
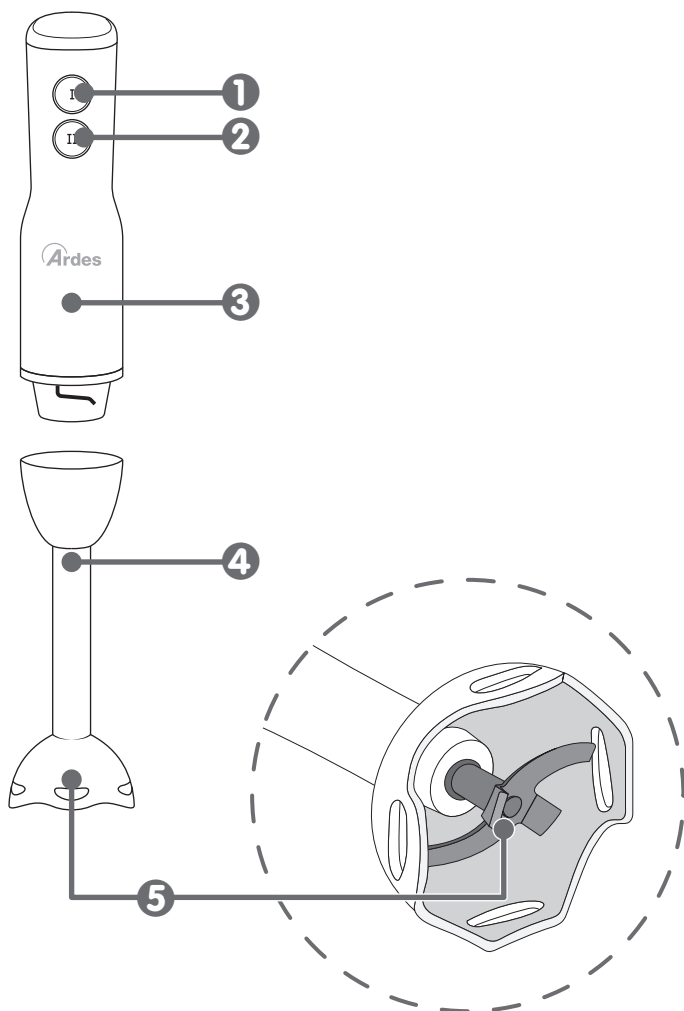


(HU)	HASZNÁLATI UTASÍTÁS	2
(EN)	USER INSTRUCTIONS	8

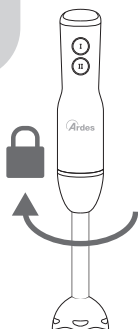


ARMIX05

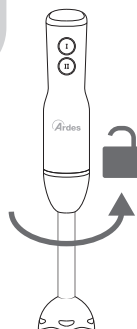
Kézi botmixer
Hand blender



1. ábra



2. ábra



HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Kézi botmixer

FIGYELMEZTETÉSEK

FIGYELMEZTETÉS: Olvassa el figyelmesen a kézikönyvben szereplő figyelmeztetéseket, mert fontos információkat tartalmaznak a biztonságos telepítésre, használatra és karbantartásra vonatkozóan.

Fontos utasítások, melyek megőrizendők további hivatkozás céljából.

- Ezt a készüléket gyermekek nem használhatják. A készüléket és annak kábelét tartsa távol gyermekektől.
- Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- Az eszközöket fizikai, érzékszervi vagy mentális képességeikben korlátozott, illetve tapasztalat és ismeretek hiányában lévő személyek is használhatják, ha felügyelet alatt állnak, ha megkapták az eszköz biztonságos használatára vonatkozó utasításokat, és ha megértették a használattal járó veszélyeket.
- Tartsa be a feltüntetett időket és működési beállításokat:

Tartozék	Sebesség beállítása	Üzemelési idő
Kézi botmixer	Összes	30 másodperc be, 1 perc ki, maximum 5 ciklus . Hagyja a készüléket 30 percig hűlni, mielőtt újra használná.

- Kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki az áramforrásból, mielőtt tartozékokat cserél, vagy mielőtt a működés közben mozgó alkatrészekhez nyúl.
- Mindig húzza ki a készüléket az elektromos hálózathoz, ha felügyelet nélkül hagyja, valamint összeszerelés, szétszerelés vagy tisztítás előtt is.
- **A nem megfelelő használat sérülést okozhat.** A készüléket háztartási környezetben való használatra tervezték, és ennek a használati útmutatónak megfelelően kell használni; minden más használat helytelennek és ezáltal veszélyesnek minősül.
- Legyen óvatos, amikor az éles pengét kezeli a tartozékok összeszerelése vagy eltávolítása során, valamint tisztítás közben is.
- Ha a tápkábel megsérült, a kockázatok elkerülése érdekében csak a gyártó által felhatalmazott szervizben szabad kicserélni.
- A készülék tisztításához olvassa el a **KARBANTARTÁS** részt.
- A készülék első használata előtt mossa ki az élelmiszerrel érintkező részeket a **KARBANTARTÁS** fejezetben leírtak szerint.
- Ez a készülék háztartási és hasonló környezetben való használatra készült, például:

- üzletek, irodák és egyéb munkahelyek személyzeti konyháiban;
- tanya éttermek;
- szállodák, motelek és egyéb szálláshelyek vendégei által;
- panzió típusú környezetek.
- Ezt a készüléket legfeljebb 2000 m tengerszint feletti magasságban történő használatra tervezték.
- A készüléket nem szabad külső időzítővel vagy külön távirányítóval működtetni.
- Ez a készülék nem professzionális használatra készült.
- A készülék 50 Hz-en vagy 60 Hz-en tud kiigazítás nélkül működni.

A fulladásveszély elkerülése érdekében ne hagyja a csomagolás egyes részeit gyermekek számára elérhető helyen. Őrizze meg a jótállást, a nyugtát és a használati utasítást további konzultáció céljából.

A csomagolás eltávolítása után győződjön meg arról, hogy a készülék sértetlen, és látható sérülések esetén ne használja, és forduljon szakképzett személyhez.

A fulladásveszély elkerülése érdekében ne hagyja a csomagolás egyes részeit gyermekek számára elérhető helyen. A készülék csatlakoztatása előtt győződjön meg arról, hogy az aljzat feszültsége megfelel a táblán feltüntetett adatoknak.

Ha a dugó és az aljzat egymással nem kompatibilisek, cseréltesse ki az aljzatot megfelelő típusúra szakképzett személlyel.

Ne használjon olyan adaptert vagy hosszabbítót, amely nem felel meg a hatályos biztonsági előírásoknak, vagy a készülék teljesítményéhez (W) nem megfelelő.

Ne a tápkábelnél vagy magánál a készüléknél fogva húzza ki a csatlakozódugót az aljzathoz.

Bármilyen elektromos készülék használata megköveteli bizonyos alapvető szabályok betartását, különösen:

- Ne nyúljon a készülékhez vizes vagy nedves kézzel.
- Ne tegye ki a készüléket légköri hatásoknak (eső, nap)!
- Ne tegye ki ütéseknek.

Ha a készülék meghibásodik vagy rendellenesen működik, azonnal húzza ki a csatlakozódugót, ne módosítsa azt, és forduljon egy hivatalos szervizközponthoz.

Ha úgy dönt, hogy nem használja tovább ezt a típusú készüléket, célszerű működésképtelenné tenni a tápkábel elvágásával, természetesen a tápcsatlakozó-aljzathoz való kihúzás után.

A veszélyes túlmelegedés elkerülése érdekében tanácsos a tápkábelt teljes hosszában letekerni.

Biztonsági okokból a készüléket nem lehet szétszerelni.

Ne használja a készüléket a szabadban.

Ne dolgozzon fel vele kemény ételeket, például jeget vagy csontos húst, mert károsíthatják a készüléket, eltörhetik a késeket és sérülést okozhatnak.

A pengétömítés hatékony megőrzése érdekében ne működtesse a készüléket üresen.

FIGYELMEZTETÉS: Ne használja ezt a készüléket kád, zuhanyzó, mosdókagyló vagy más vizet tartalmazó edény közelében. Csak a készülékhez mellékelt tartozékokat használja.

Tartsa távol a készüléket és annak kábelét hőforrásoktól.

Az ételek serpenyőben való turmixolásához vegye le a serpenyőt a tűzhelyről, és hagyja annak tartalmát 70 °C alá lehűlni, mielőtt behelyezi a botmixer szárát és turmixolni kezd; ne hagyja a szárát a serpenyőben.

A kifröccsenés elkerülése érdekében merítse a pengéket teljesen a turmixolni kívánt ételbe.

A kemény összetevőket, például hüvelyeseket, szójababot stb. feldolgozás előtt vízbe kell áztatni. Ne tegye a kezét a készülék belsejébe.

Figyelem: a pengék ❸ élesek.

Műszaki adatok

Lásd a 2. oldalon található képet.

- ❶ I. sebesség gomb (minimum)
- ❷ II. sebesség gomb (maximum)
- ❸ Motorház
- ❹ Szár
- ❺ Szárpengék

Műszaki adatok: lásd a készüléken lévő címkét

Kikapcsolt és készenléti mód elérhetősége

Mód	Energiafogyasztás	A berendezésnek az alkalmazandó alacsony energiafogyasztású mód vagy állapot eléréséhez szükséges idő
KIKAPCSOLT mód	0,0 W	N.A.

Használati utasítás

Élelmiszerrel való érintkezés

Csak ezek az alkatrészek érintkezhetnek élelmiszerrel, a feltüntetett feltételek mellett:

Élelmiszerrel érintkező alkatrészek	Élettípusok	Maximum hőmérséklet	Maximum érintkezési idő
Szár ④	Összes	70°C	5 percig
Szárpengék ⑤			

- Ezek az alkatrészek csak ezzel a készülékkel használhatók. Ne használja az alkatrészeket külön-külön más alkalmazásokhoz.
- **A készülék első használata előtt mossa ki az élelmiszerrel érintkezésre szánt részeket a Karbantartás című részben leírtak szerint.**

ELSŐ HASZNÁLAT

A készülék használata előtt vegyen le a termékről minden csomagolóanyagot és címkét/reklámcímkét. A készülék első használata előtt mossa ki az élelmiszerrel érintkező részeket a KARBANTARTÁS fejezetben leírtak szerint.

Eszköz használata

Ez a készülék szósok, levesek, majonézok, bébiételek vagy idősok számára készült ételek, kevert italok, turmixok stb. elkészítéséhez hasznos.

- Csatlakoztassa a szárát ④ a motorházhoz ③, és forgassa el a rögzítéshez (1. ábra).
 - Vágja fel az ételt legfeljebb 15 mm-es kockákra, majd tegye egy magas szélű edénybe, hogy elkerülje a kiforrccsenést.
 - Adjon hozzá ivóvizet, tejet stb., az elkészítéstől függően.
 - Helyezze be a szárát a tartályba, ügyelve arra, hogy a pengék teljesen elmerüljenek a keverékben.
 - Csatlakoztassa a dugót az aljzathoz.
 - Nyomja meg az egyik sebesség gombot ①/② a készülék elindításához. Az ételek jó és gyors turmixolásához használja az egyik kezével a tálat, a másikkal pedig a főegységet, és hajtson végre fel-le mozdulatokat. A termék leállításához egyszerűen engedje el a sebesség gombot ①/②.
- FIGYELMEZTETÉS:** Tartsa be a „FIGYELMEZTETÉSEK” bekezdésben megadott üzemidőt és beállításokat. Megjegyzés: a pengetőmítés hatékony megőrzése érdekében ne működtesse a készüléket élelmiszer nélkül.
- A feldolgozás után húzza ki a dugót az aljzathoz.

Karbantartás

Bármilyen tisztítási és karbantartási művelet elvégzése előtt húzza ki a dugót az aljzathoz. Távolítsa el az alkatrészeket a motorháztól ③.

A termék tisztításához ne használjon fémkefét, nejlonkefét, háztartási tisztítószerrel vagy higítót és más hasonló terméket, mivel ezek károsíthatják a készülék felületét.

Ne használjon szivacsot és súrolószerrel.

Motorház ③

A motorház ③ tisztításához használjon puha és enyhén nedves ruhát.

Ne használjon túl nedves anyagokat, folyadékokat vagy rongyokat mert bármilyen beszívárgás helyrehozhatatlanul károsíthatja a készüléket. Száraz ruhával törölje szárazra.

SOHA NE ÁZTASSA VÍZBE AZ EGYSEGET.

Szár ④, szár pengék ⑤

Mossa le meleg folyóvízzel és mosogatószerrel.

Ne merítse vízbe. Ne tegye mosogatógépbe.

Kerülje a szelepszár motorházához való rögzítési pontjainak nedvesedését ④, hogy a víz ne szívárogon be a fogaskerek belsejébe.

Legyen óvatos, amikor tisztítás közben kezeli a késeket. Ne érintse meg azokat közvetlenül. Ne merítse vízbe a késeket, nehogy véletlenül hozzáérjen azokhoz. Tisztítás után teljesen szárítsa meg a tartozékokat.

Ártalmatlanítás

CSOMAGOLÁS

A környezet megóvása érdekében a csomagolóanyagot szakszerűen, a szelektív gyűjtés tiszteletben tartásával kell ártalmatlanítani. Ellenőrizze az önkormányzat rendelkezéseit.



FELHASZNÁLÓI INFORMÁCIÓK

„Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU (WEEE) végrehajtása”, amely a veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való csökkentett felhasználására, valamint a hulladék ártalmatlanítására vonatkozik.

Az áthúzott kerekese szemétygyűjtő szimbólum a berendezésen vagy annak csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket élettartama végén a többi hulladéktól elkülönítve kell ártalmatlanítani.

A felhasználónak ezért kell szállítania a leselejtezett készüléket elektromos és elektronikus hulladékokat gyűjtő központba.

További részletekért forduljon az illetékes helyi hatósághoz.

Aberendezés megfelelő elkülönített gyűjtése a későbbi újrahasznosítás, kezelés vagy környezetbarát ártalmatlanítás céljából segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, és elősegíti a berendezést alkotó anyagok újrafelhasználását és/vagy újrafeldolgozását.

A terméknek a felhasználó által történő visszaélészerű ártalmatlanítása esetén a hatályos jogszabályokkal összhangban közigazgatási bírságot kell kiszabni.

Korlátozott jótállás

1. ALKALMAZÁSI KÖR

1.1. A Via Sottocorna, 21/B, 24020 PARRE (BG) székhelyű Poly Pool S.p.A. az itt ismertetett feltételek mellett korlátozott jótállást biztosít az Ardes márkájú termékekre (a továbbiakban: termékek).

A korlátozott jótállás csak az eredeti konfigurációval rendelkező termékekre, köztük a tartozékokra vonatkozik.

A korlátozott jótállás a termék fogyóeszközeire, például adott esetben a termékbe helyezett elemekre, izzókra stb. nem terjed ki.

2. FOGYASZTÓI JOGOK

2.1 Az (EU) 2019/771 irányelvet és annak a fogyasztói cikkekre vonatkozó jótállással kapcsolatos módosításait átültető nemzeti jogszabályok (a továbbiakban: törvényben előírt jótállás) által előírt fogyasztói jogok a korlátozott jótállást nem érintik.

A korlátozott jótállás nem helyettesíti, korlátozza, sérti vagy zárja ki a törvényben előírt jótállást, hanem azon felül érvényes. A fogyasztó ezért az említett jogszabály feltételei szerint mindig gyakorolhatja az eladóval szemben a törvény által előírt jótállásra vonatkozó jogait.

3. A JÓTÁLLÁS CÉLJA

3.1 A korlátozott jótállás alapján abban az esetben, ha megbizonyosodott és el lett ismervé, hogy a termék gyártási hibák miatt nem megfelelő, a Poly Pool S.p.A. gondoskodik a javításáról, vagy saját belátása szerint kicseréli a terméket vagy annak alkatrészeit.

4. A JÓTÁLLÁS KIZÁRÓ OKAI

4.1 A korlátozott jótállás a következőkből származó törésekre, meghibásodásokra vagy egyéb hibákra nem vonatkozik:

- hanyagosság, óvatlanság, tapasztalatlanság vagy nemtörődömség okozta beszerelési hibák;
- a kézikönyvben vagy további információs lapokon szereplő utasításoknak és figyelmeztetéseknek való meg nem felelés vagy helytelen megfelelés;
- a terméknek a Poly Pool S.p.A által előírt módon történő karbantartásának elmulasztása vagy helytelen karbantartás;
- a termék nem megfelelő tárolása;
- a végfelhasználó által, a végfelhasználó megbízásából harmadik fél által vagy bármilyen, nem a Poly Pool S.p.A által engedélyezett személy által végzett manipulálás, módosítás vagy beavatkozás;
- helytelen és nem a normál használatnak vagy a termék rendeltetésének megfelelő használat;
- abban fakadó súlyos károk, hogy a végfelhasználó lehetséges meghibásodás vagy hiba megjelenése után tovább használta a terméket;
- egyéb, a termék beszerelése és használata közben fennálló, a Poly Pool S.p.A.-nak nem tulajdonítható külső tényezők;
- ha a modellszám, a sorozatszám vagy a címke szándékosan meg lett hamisítva vagy törölve lett a terméken;
- olyan teljesítményvesztés és/vagy a külső megjelenésben keletkezett károk, amelyek az alapvető funkciókat nem rontják.

- 4.2 A korlátozott jótállás nem vonatkozik a termék kiszállításakor azonnal észlelt egyértelmű hibákra, sem pedig a természetes elhasználódásból eredő állagromlás okozta meghibásodásokra.
- 4.3 A korlátozott jótállás érvényét veszti, ha a törést, meghibásodást vagy hibát a Poly Pool S.p.A.-tól eltérő harmadik felek által gyártott olyan termékek, alkatrészek vagy részegységek okozzák, amelyekkel a termék csatlakoztatva van, vagy amelyekkel egyéb módon használják.

5. JÓTÁLLÁSI IGÉNY

- 5.1 Ha az fogyasztónak segítségre van szüksége, felveheti a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal az ardes@polypool.it címen.
Csak Olaszország, San Marino és Vatikánváros esetén a legközelebbi hivatalos műszaki ügyfélszolgálati központhoz is fordulhat.
- 5.2 A kapcsolattartási adatok a www.ardes.it weboldal SUPPORT oldalán található.
A korlátozott jótállás aktiválásához a végfelhasználónak rendelkeznie kell a nyugtával és/vagy a termék vásárlását igazoló számlával és/vagy szállítólevéllel és/vagy egyéb, a kiszállítást igazoló dokumentummal. A Poly Pool S.p.A. fenntartja magának a jogot a korlátozott jótállás elutasítására, ha a végfelhasználó nem bocsátja rendelkezésére legalább e dokumentumok egyikét.

6. IDŐTARTAM

- 6.1 A jótállás időtartama a termék vásárlásától (azaz a nyugtán és/vagy a számlán szereplő időponttól) vagy legkésőbb a kiszállítás időpontjától (a szállítólevélben vagy egyéb szállítási dokumentumban szereplő időponttól) számított 2 év (a továbbiakban: jótállási időszak).
- 6.2 Csere esetén továbbra is az eredeti jótállási időszak érvényes, amelyet nem lehet megújítani vagy meghosszabbítani.

7. REGIONÁLIS HATÁLY

- 7.1. A jótállás kizárólag az Európai Unióban, Vatikánvárosban vagy San Marinoban nyújtott jótállási szolgáltatásokra érvényes.

USER INSTRUCTIONS

Hand blender

WARNINGS

WARNING: Carefully read the warnings contained in the following booklet as they provide important information regarding safety of installation, use and maintenance. **Important instructions to keep for further reference.**

- This appliance must not be used by children. Keep the appliance and its cable out of the reach of children.
- Children must not play with the appliance.
- The devices may be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or with a lack of experience and knowledge if they are supervised, if they have received instructions regarding safe use of the device and if they have understood the dangers involved.
- Respect the times and operating settings indicated:

Accessory	Speed setting	Operating time
Hand blender	All	30 seconds on, 1 minute off for up to 5 cycles . Let the appliance cool for 30 minutes before using it again.

- Turn off the appliance and disconnect it from the power supply before changing accessories or before approaching the parts that are in motion when they are in operation.
- Always disconnect the appliance from the power supply if left unattended and before assembling, disassembling or cleaning it.
- **Improper use could cause injury.** The appliance was built and designed to work in domestic environments and must be used in accordance with this instruction booklet; any other use is considered improper and therefore dangerous.
- Be careful when handling the sharp blade when assembling or removing accessories and during cleaning.
- If the power cable is damaged, it must only be replaced at the assistance centres authorised by the manufacturer to prevent any risk.
- To clean the appliance, refer to the MAINTENANCE section.
- Before using the appliance for the first time, wash the parts in contact with food as indicated in the MAINTENANCE section.
- This appliance is intended for use in domestic and similar

environments such as:

- in staff kitchen areas in shops, offices and other workplaces;
- farm restaurants;
- by customers of hotels, motels and other residential environments;
- bed & breakfast type environments.
- This device is designed to be used at a maximum altitude of 2000m above sea level.
- The appliance must not be operated by means of an external timer or with a separate remote control system.
- This appliance is not intended for professional use.
- The appliance can operate at 50Hz or 60Hz without adjustments.

Do not leave parts of the packaging within the reach of children to avoid the danger of suffocation.

Keep the warranty, the receipt and the instruction booklet for any further consultation.

After removing the packaging, make sure that the appliance is intact and in case of visible damage, do not use it and contact professionally qualified personnel.

Do not leave parts of the packaging within the reach of children to avoid the danger of suffocation.

Before connecting the appliance, make sure that the voltage in the socket corresponds to the details indicated on the plate.

If the plug and socket are not compatible, have the socket replaced with a suitable type by professionally qualified personnel.

Do not use adapters or extensions that do not comply with the current safety regulations or that are not suitable for the power (W) of the appliance.

Do not pull on the power cable or the appliance itself to take the plug out of the socket.

The use of any electrical appliance requires the observance of certain fundamental rules, in particular:

- Do not touch the appliance with wet or damp hands.
- Do not leave the appliance exposed to atmospheric agents (rain, sun).
- Do not subject it to impacts.

If there is a fault or abnormal operation of the appliance, immediately disconnect the plug, do not tamper with it and contact an authorised Service Centre.

If you decide to no longer use this type of appliance, it is advisable to make it inoperative by cutting the power cable, obviously after disconnecting it from the power socket.

To avoid dangerous overheating, it is advisable to unwind the power cable along its entire length.

For safety reasons, the appliance cannot be disassembled.

Do not use the appliance outdoors.

Do not process hard food such as ice or meat with bones as they could damage the appliance, break the blades and cause injury.

To keep the blade seal efficient, do not run the appliance empty.

WARNING: Do not use this appliance near bathtubs, showers, sinks or other vessels that contain water.

Use only the accessories supplied with the appliance.

Keep the appliance and its cable away from heat sources.

To blend food in a saucepan, remove the saucepan from the stove and allow the contents to cool below 70°C before inserting the stem and blending; do not leave the stem in the pan.

To avoid splashes, immerse the blades completely in the food to be blended.

Hard ingredients such as legumes, soybeans etc. they must be soaked in water before processing.

Do not put your hand inside the appliance.

Warning: the blades ⑤ are sharp.

Technical information

See the image on page 2

- ① Speed button I (minimum)
- ② Speed button II (maximum)
- ③ Motor body
- ④ Stem
- ⑤ Stem blades

Technical data: see label on the appliance

Availability of off mode and standby mode

Mode	Power consumption	Time needed for the equipment to reach the applicable low power mode or condition
OFF mode	0,0W	N.A.

User instructions

Contact with food

Only these parts are intended for contact with food, under the conditions indicated:

Parts intended for contact with food	Types of foods	Maximum temperature	Maximum contact time
Stem ④	All	70°C	5 min
Stem blades ⑤			

- These parts can only be used with this appliance. Do not use the parts separately for other applications.
- **Before using the appliance for the first time, wash the parts intended for contact with food as indicated in the Maintenance section.**

FIRST USE

Before using the appliance, remove all packaging materials and any labels/advertising tags present on the product.

Before using the appliance for the first time, wash the parts in contact with food as indicated in the MAINTENANCE section.

Device use

This appliance is useful for the processing of sauces, soups, mayonnaise, baby food or food for the elderly, mixed drinks, smoothies etc.

- Connect the stem ④ to the motor body ③ and turn it to lock it (*Fig. 1*).
- Cut the food into cubes of no more than 15 mm, then place them in a container with a high edge to avoid splashes.
- Add drinking water, milk, etc. depending on the preparation.
- Insert the stem into the container making sure that the blades are completely immersed in the mixture.
- Connect the plug to the socket.
- Press one of the speed buttons ①/② to start the appliance. To blend food well and quickly, use one hand to hold the bowl and the other to hold the main unit and perform an alternating up and down motion. To stop the product, simply release the speed button ①/②.

WARNING: Respect the operating times and settings indicated in the "WARNINGS" paragraph.

Note: to keep the blade seal efficient, do not operate the appliance without foods.

- Disconnect the plug from the socket after processing.

Maintenance

Disconnect the plug from the power outlet before performing any cleaning and maintenance operation.

Remove the accessories from the motor body ③.

To clean the product, do not use metal brushes, nylon brushes, household cleaners or thinners and other similar products as they could damage the surface of the appliance.

Do not use sponges and abrasive products.

Motor body ③

To clean the motor body ③ use a soft and slightly damp cloth.

Do not use overly wet substances, liquids or cloths, because any infiltration could damage the unit irreparably.

Wipe dry with a dry cloth.

NEVER SOAK THE UNIT IN WATER.

Stem ④, stem blades ⑤

Wash with warm running water and washing-up liquid.

Do not immerse in water. Do not wash in the dishwasher.

Avoid wetting the areas of attachment to the motor body of the stem ④ to prevent water from filtering inside the gears.

Be careful when handling the blades during cleaning. Do not touch them directly. Do not immerse the blades in water to avoid touching them inadvertently. Completely dry the accessories after cleaning.

Disposal

PACKAGING

To respect the environment, the packaging material must be disposed of correctly, respecting separate collection.

Check the provisions of your municipality.



USER INFORMATION

“Implementation of Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)”, pertaining to reduced use of hazardous substances in electrical and electronic equipment, as well as to waste disposal.

The symbol of the crossed-out wheeled bin on the equipment or on its packaging indicates that the product must be disposed of separately from other waste at the end of its service life.

The user must therefore take the dismissed equipment to suitable separate collection centres for electrical and electronic waste.

For more details, please contact the appropriate local authority.

Suitable segregated collection of the equipment for subsequent recycling, treatment or environmentally-friendly disposal helps prevent damage to the environment and to human health, and encourages the re-use and/or recycling of the materials that make up the equipment.

Abusive disposal of the product by the user shall result in the application of administrative fines in accordance with the laws in force.

Limited Warranty

1. SCOPE OF APPLICATION

1.1. Poly Pool S.p.A., with registered office in Via Sottocorna, 21/B, 24020 PARRE (BG) provides this Limited Warranty under the terms and conditions set forth herein for Ardes-branded products (hereinafter “Products”).

This Limited Warranty includes only the Products in their original configuration, including any accessory equipment.

This Limited Warranty is not effective and therefore does not apply to consumable parts of the product, such as, where present, batteries inserted into Products, bulbs, filters, etc.

2. CONSUMER RIGHTS

2.1 This Limited Warranty is not affected by the rights of the consumer that are provided for by the national legislative provisions transposing Directive (EU) 2019/771 and subsequent amendments on guarantees for consumer goods (“Legal Warranty”).

The Limited Warranty does not replace, limit, impair or exclude the Legal Warranty, but is in addition to the latter. The consumer may, therefore, always assert the rights referred to in the Statutory Warranty against the seller, under the conditions and within the terms provided for by the aforementioned legislation.

3. PURPOSE OF THE WARRANTY

3.1 On the basis of this Limited Warranty, in the event that the lack of conformity of the Product due to manufacturing defects is ascertained and recognised, Poly Pool S.p.A. undertakes to repair or, at its discretion, replace the Products or components.

4. CASES OF EXCLUSION OF WARRANTY

4.1 This Limited Warranty does not apply in the event of breakages, malfunctions or otherwise defects caused by the following:

- i) installation errors caused by negligence, imprudence, inexperience or carelessness;
- ii) failure or incorrect compliance with the instructions and warnings contained in the manuals or on any additional instruction sheets;
- iii) failure or incorrect maintenance of the products in the manner indicated by Poly Pool S.p.A.;
- iv) poor storage of the Product;
- v) tampering, modifications or interventions carried out by the End Customer or commissioned by the End Customer to third parties, and in any case not carried out by persons authorised by Poly Pool S.p.A.;
- vi) improper use and not in accordance with the normal use or intended use of the Product;
- vii) aggravated damage caused by further use by the end customer once the possible malfunction or defect has already become apparent;
- viii) any external factors both during installation and use of the Product not assignable or otherwise attributable to Poly Pool S.p.A.;
- ix) if the model, serial code or label on the product has been deliberately counterfeited or erased;
- x) loss of performance and/or visual appearance or such that the essence of the features is not

compromised.

- 4.2 This Limited Warranty does not include clear defects immediately recognisable on delivery of the Product, nor defects or malfunctions caused by deterioration due to normal wear and tear.
- 4.3 This Limited Warranty is void if breakages, malfunctions, defects or faults are caused by products, parts or components manufactured by third parties other than Poly Pool S.p.A. to which the product is connected or with which it is otherwise used.

5. WARRANTY CLAIM REQUEST

- 5.1 For any request for support, the Consumer can contact customer support at ardes@polypool.it. For Italy, San Marino and Vatican City only, you can directly contact your nearest Authorised Technical Support Centre. Contact details can be found on the SUPPORT page on the www.ardes.it website.
- 5.2 In order to be able to activate this Limited Warranty, the End Customer must be in possession of a sales receipt and/or a purchase invoice for the product and/or delivery note and/or other document certifying delivery. Poly Pool S.p.A. reserves the right to refuse to provide this Limited Warranty if the End Customer does not provide at least one of these documents.

6. DURATION

- 6.1 The duration of this warranty is 2 years (hereinafter, the “Warranty Period”) from the date of purchase of the product (and, therefore, from the date shown on the tax receipt and/or on the invoice) or, at the latest, from the date of delivery (resulting from the delivery note or other delivery documentation).
- 6.2 In the event of replacement, the original Warranty Period will continue to apply and will therefore not be renewed or extended.

7. REGIONAL SCOPE

- 7.1 This warranty is valid only for warranty services to be rendered in the European Union, Vatican City or San Marino.

Importőr:

MULTIKOMPLEX BUDAPEST KFT.

A páraelszívók szakértője... 1995 óta

H-1211 Budapest Mansfeld Péter utca 27.

tel.: (36-1) 427 0325

www.multikomplex.hu



Ardes
Aria di casa

POLY POOL S.p.A.

Via Sottocorna, 21/B
24020 Parre (Bergamo) - Olaszország

Tel. 0354104000 r.a. - Fax 035702716

Web: <http://www.ardes.it> - e-mail: ardes@polypool.it

MADE IN CHINA